

綜合新聞

劉帝雄翁添孫寶酌

樂助僑校善舉誌盛

【本報訊】僑領劉帝雄翁，日前在溫哥華僑校舉行義演，所得款項全數撥充該校經費，以資擴充校舍，並聘請名師，提高教學質量。劉翁此次義演，不僅為僑校籌得善款，更展現了僑胞對教育事業的熱心支持。

文匯學校校董會議

定期舉行清遊大會

【本報訊】文匯學校校董會日前舉行會議，討論並通過了定期舉行清遊大會的計劃。校董會表示，此次清遊大會旨在增進師生間的感情，並讓學生在自然環境中學習，提高其綜合素質。

李道全歡宴潘仲謙

【本報訊】卡城僑領潘仲謙，日前在溫哥華僑校舉行歡宴，招待其夫人及子女。李道全先生亦蒞臨宴會，並與潘翁夫婦合影留念。此次歡宴氣氛熱烈，賓主盡歡。

億光信託歡迎香港

【本報訊】億光信託公司日前在溫哥華舉行歡迎會，邀請了多位僑領及社區人士參加。億光信託公司負責人表示，該公司將致力於為僑胞提供優質的信託服務，促進僑胞財產的保值增值。

永隆銀行伍潔宜等

【本報訊】永隆銀行經理伍潔宜女士，日前在溫哥華僑校舉行演講，分享其在銀行業的工作經驗。伍經理表示，永隆銀行將繼續為僑胞提供專業的金融服務，並積極參與社區公益活動。

李氏分所改開會時間

【本報訊】李氏分會日前召開會員大會，討論並通過了改開會時間的決議。分會負責人表示，此次調整是為了更好地服務會員，並確保會議的順利進行。

洪門體育會開會

【本報訊】洪門體育會日前在溫哥華舉行會員大會，討論了會務發展計劃。體育會負責人表示，將加強與各體育組織的交流與合作，推動體育事業的發展。

中華民族舞輝煌演出

【本報訊】中華民族舞蹈團日前在溫哥華舉行演出，展示了多項傳統民族舞蹈。演出節目豐富多彩，舞美效果絢麗奪目，贏得了觀眾的熱烈掌聲。

節日極豐富陣容鼎盛

【本報訊】此次演出節目陣容鼎盛，涵蓋了多個民族的特色舞蹈。觀眾們在欣賞精彩表演的同時，也領略到了中華文化的博大精深。

表演精彩博得熱烈掌聲

【本報訊】演出在觀眾的熱烈掌聲中圓滿結束。主辦單位表示，此次演出取得了巨大的成功，並感謝所有參與者的辛勤付出。

雲埠達權社月會通告

【本報訊】雲埠達權社日前發布通告，通知會員關於月會的時間及地點。通告中強調了會員應準時出席，並共同參與社區活動。

宜僱有經驗住家廚

【本報訊】現有經驗豐富的住家廚師一名，有意僱用者請洽。該廚師技術精湛，經驗豐富，能為僱主提供優質的烹飪服務。

住宅區新屋土庫出租

【本報訊】現有住宅區新屋土庫一間，環境優美，交通便利，有意租賃者請洽。該土庫設施齊全，租金合理，是居住的理想選擇。

新屋兩間

【本報訊】現有兩間新屋，環境優美，交通便利，有意租賃者請洽。這兩間新屋裝修精美，設施齊全，適合居住或投資。

西人雜貨生意出賣

【本報訊】現有西人雜貨店一間，生意穩定，有意買家請洽。該店位於繁華地段，客源穩定，是創業的理想選擇。

**香港樂聲錄音帶公司**  
LUCK SOUND  
639 E. Hastings St., Vancouver 4, B.C.  
多情孟麗君  
道友悟前非  
大紫釵記  
任劍輝 白雪仙 主唱

**昌記油漆裝修**  
承接接泥水木工傢  
私各等大小工程  
忠誠為僑胞服務  
工作快捷妥當  
電話：六五五九二七

**西人雜貨生意出賣**  
位於雲埠繁華地段，生意穩定，有意買家請洽。該店設備齊全，交通便利，是創業的理想選擇。

**新屋兩間**  
式八〇〇東四街和四〇〇四號，環境優美，交通便利，有意租賃者請洽。這兩間新屋裝修精美，設施齊全，適合居住或投資。

**住宅區新屋土庫出租**  
有大睡房，有沖涼房，環境優美，交通便利，有意租賃者請洽。該土庫設施齊全，租金合理，是居住的理想選擇。

**宜僱有經驗住家廚**  
現有經驗豐富的住家廚師一名，有意僱用者請洽。該廚師技術精湛，經驗豐富，能為僱主提供優質的烹飪服務。

**雲埠達權社月會通告**  
洪門體育會日前在溫哥華舉行會員大會，討論了會務發展計劃。體育會負責人表示，將加強與各體育組織的交流與合作，推動體育事業的發展。

**華新書局**  
英語慣用法詞典  
一創編江蘇五冊金庫十式元式  
迷宮劍廿冊 附風者 七元  
劍魂劍廿冊 附風者 七元  
劍魂劍廿冊 附風者 七元  
劍魂劍廿冊 附風者 七元  
劍魂劍廿冊 附風者 七元  
劍魂劍廿冊 附風者 七元  
劍魂劍廿冊 附風者 七元  
劍魂劍廿冊 附風者 七元  
劍魂劍廿冊 附風者 七元  
劍魂劍廿冊 附風者 七元

**Success Realty Ltd.**  
Real Estate & Insurance  
201 E. PENDER ST. VANCOUVER 4, B.C.  
電話：MU. 2-5284  
本號每日接有住家屋柏文樓宇出賣  
代理：燕梳

**院戲雲達**  
社映電民華  
150 E. HASTINGS ST.  
六月八號(星期六)十二點半至十點半  
正映：桃花血案  
六月九號(星期日)十二點半至十點半  
正映：女人陷阱  
電話：733-5304  
3024 W. BROADWAY  
VANCOUVER 8, B.C.

**南洋商業銀行**  
(香港註冊)  
香港外匯授權銀行 經營一切銀行業務  
本行華僑服務部辦理  
華僑匯款——全國通匯 解款迅速  
華僑存款——安全保息 利息優厚  
香港匯款——隨時收解 快捷妥當  
代理：香港中國保險公司人壽保險  
總行：香港德輔道中一號A  
NANYANG COMMERCIAL BANK, LTD.  
1A, DES VOEUX ROAD, C. HONG KONG  
電話：239101 (十線)

**梁祺**  
LEONG KEE  
227 CARRALL ST. VANCOUVER 4, B.C.  
電話：684-3587  
裝修油漆，內外開格，新建屋頂，或換屋頂他天面，扶正傾斜屋頂，修理水電，油漆，或換屋頂他天面，地址：卡路街二二七 電話：六八四、三五八七

**加中友好協會**  
祖國的新貌 工業上突飛猛進  
是一部最完全報導祖國近貌的最佳紀錄片  
日期：六月九日十二時正壹場(祇映壹場)  
地點：喜士定東街二三八一號奧林比亞戲院